

Children's Circle

Clarinet, Trumpet or Cornet (B $\flat$) & Piano / Keyboard

Jérôme Naulais

EMR 85430

AU CLAIR DE LA LUNE
SUR LE PONT D'AVIGNON
LA MÈRE MICHEL
J'AI DU BON TABAC
AH ! LES CROCODILES
FRÈRE JACQUES
NOUS N'IRONs PLUS AU BOIS
CADET ROUSSELLE
LE BON ROI DAGOBERT

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998. At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für Solfège und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zurzeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme Naulais (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Children's Circle

Jérôme Naulais

AU CLAIR DE LA LUNE

♩ = 92

1. B♭ Clarinet

2. B♭ Trumpet
or Cornet
(optional)

Piano /
Keyboard

Measures 1-5 of the piece. The Clarinet and Trumpet/Cornet parts play a melody of eighth notes. The Piano/Keyboard part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands. Dynamics include *mf*.

Measures 6-11. The piano part features a crescendo leading to a *f* (forte) dynamic, followed by a decrescendo back to *mf* (mezzo-forte).

Measures 12-17. The tempo changes to Swing (♩ = 132). The piano part has a dynamic range from *f* to *mf* and back to *f*.

Measures 18-23, marked with a box 'A'. The piano part features a dynamic range from *f* to *mf* and back to *f*.

EMR 85430

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

24

30

B SUR LE PONT D'AVIGNON

35

41

C LA MÈRE MICHEL

53

60

67

74

Swing $\text{♩} = \text{♩}$

81

D J'AI DU BON TABAC

87

94

101

rall.

f

108 Cha - cha ♩ = 116

E AH! LES CROCODILES

f *mf*

mf *f* *mf*

115

122

F FRÈRE JACQUES
Medium swing ♩ = ♩

f *f* *f*

TENOR SAXOPHONE, TROMBONE & CD PLAYBACK

EMR 8161	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 8188	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
EMR 8107	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 8134	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 8215	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 8053	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 8026	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8080	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD

TENOR SAXOPHONE, TROMBONE & WIND BAND

EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D

TENOR SAXOPHONE, EUPHONIUM & WIND BAND

EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D

TRUMPET, ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & WIND BAND

EMR 10199	BUTTALL, Philip R.	Tutti Frutti
-----------	--------------------	--------------

TRUMPET, TENOR SAXOPHONE, TROMBONE & WIND BAND

EMR 10199	BUTTALL, Philip R.	Tutti Frutti
-----------	--------------------	--------------

HORNS & BASSOON

EMR 4456	ORVAL, Francis	Ablakomba
----------	----------------	-----------

SOLO & WIND ENSEMBLE

EMR 14515	COOK, Erik	Bolivar
EMR 5995	HUDEC, Adam	Trumpet Joker
EMR 5991	ORECHOVSKY, S.	Mazel
EMR 5994	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma
EMR 5996	VALTA, Jan	Badi-nerie & Bloody-Mary

TRIO & BRASS ENSEMBLE

EMR 5993	HUDEC, Adam	Orava
----------	-------------	-------

WIND ENSEMBLE

EMR 5992	ANASTASIO / VALLI	Vivere
EMR 5988	CONTI, Bill	Gonna Fly Now
EMR 5997	KOMAREK, Tomas	Autumn Moods
EMR 14517	KOMAREK, Tomas	Quarrelsome Kate
EMR 13871	MORTIMER, J.G.	Divertimento
EMR 14262	MOUREY, Colette	Barcarolle
EMR 14614	MOUREY, Colette	Myrdhin Walzer
EMR 5989	ORECHOVSKY, S.	Cowboys
EMR 5998	SCHARF, Walter	Ben
EMR 14516	VALTA, Jan	Bravo Brassivo!
EMR 5999	VIVALDI, Antonio	Quattro Staggioni "L'Estate"

WOODWIND & STRINGS

SEXTET

EMR 14252	MOUREY, Colette	Acanthes
-----------	-----------------	----------

